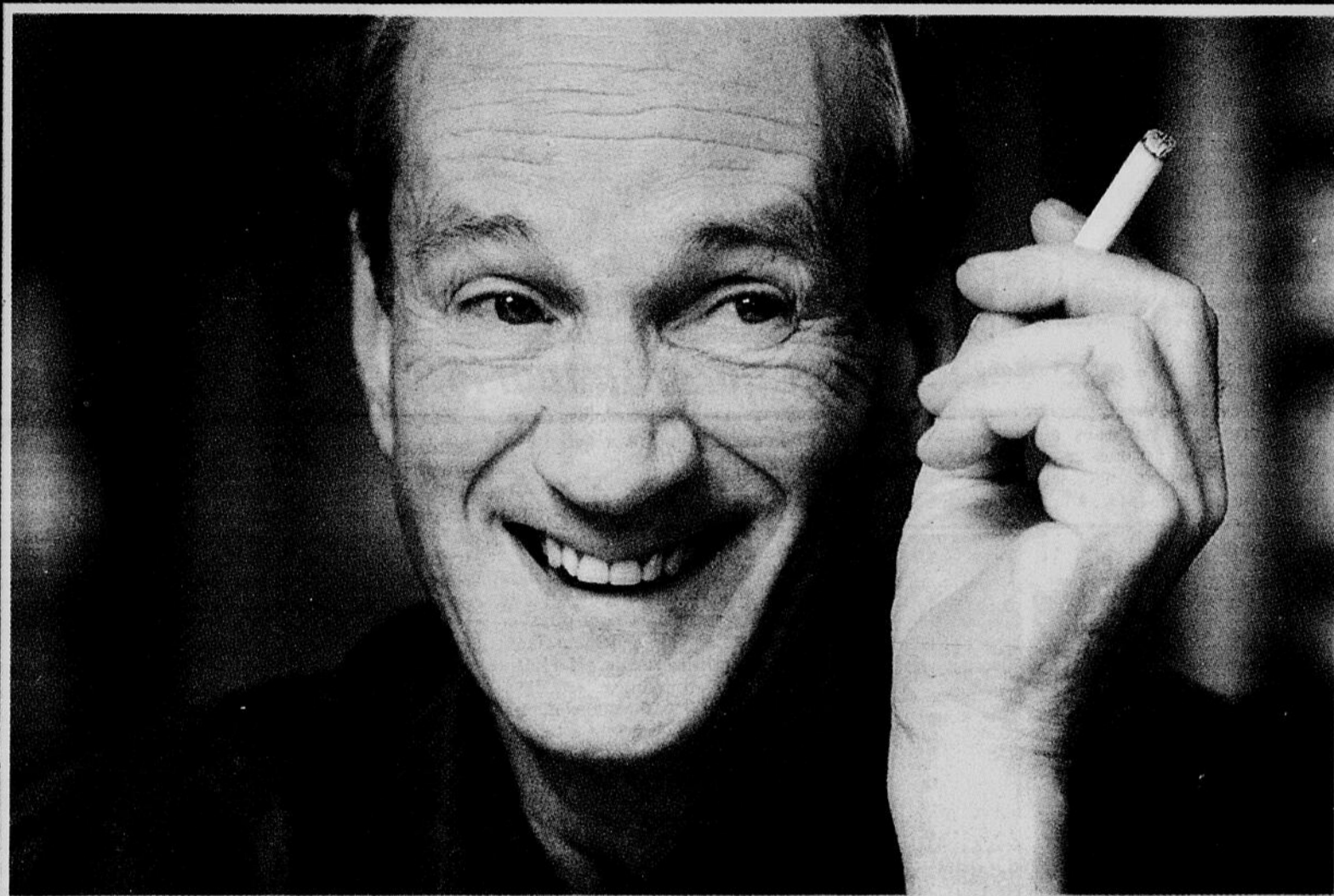


Magazine



(Téléphoto, par Claude Croisetière)

Sol, alias Marc Favreau, cet enfant poète.

(page 2)



Entre le rêve et la réalité

Parisien d'origine, Christian Deberdt a adopté l'Estrie et a trouvé dans la région la splendeur, la douceur, la tranquillité, en un mot l'environnement propice à la création. Il peint son entourage, le monde de l'enfance avec une sensibilité étonnante. Personnages, formes et couleurs peuplent ses toiles de rêve: un rêve auquel se marie la réalité toute simple de la vie. Autodidacte, le peintre et professeur Christian Deberdt livre ses secrets d'artiste à Andrée Allard. À lire en page 3.

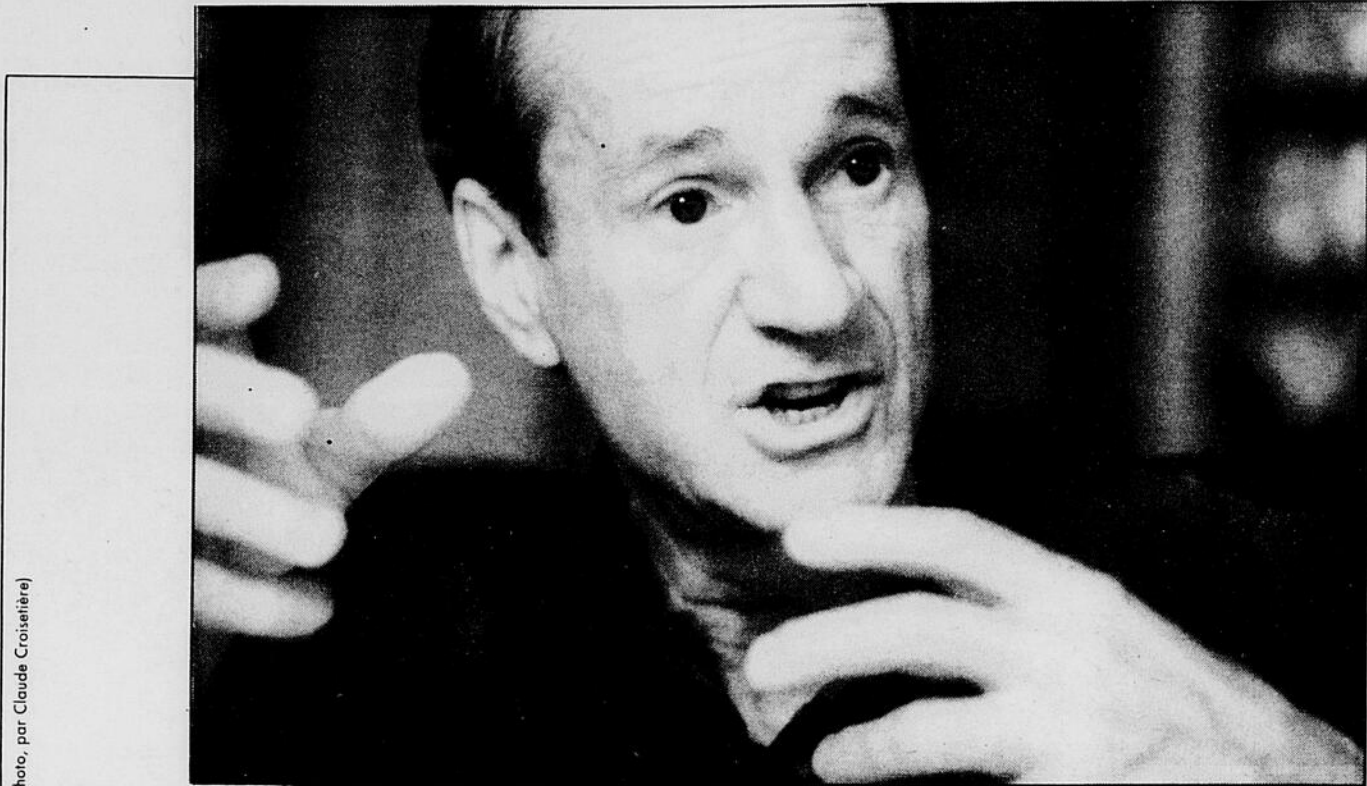
Sol: plus mordant que jamais

Pierrette ROY

Sol a célébré son 34e anniversaire d'existence cette année. Et, depuis le moment où il formait, entre 1958 et 1972, avec Gobelet alias Luc Durand, le fameux tandem à la télévision de Radio-Canada, le personnage ne s'est pas modifié mais son propos, lui, a pris plus de mordant.

humour

«Sol ne peut pas vieillir et, dès le départ, il était déjà déformé, tarabiscoté. Mais, c'est vrai qu'au fil des ans, ses propos ont changé», confie son créateur Marc Favreau, à la veille d'offrir son cinquième spectacle solo «Faut d'la fuite dans les idées» ce mardi 8 décembre, à la salle Maurice-O'Bready de l'Université de Sherbrooke, et en supplémentaire le 20 février. «C'est un personnage qui est hors d'âge, comme un vieux cognac et qui n'est pas d'ici, rajoute-t-il. C'est un personnage lunaire, une sorte d'extra-terrestre. Je me sers de lui, c'est atroce et je peux lui faire dire n'importe quoi car il devient le véhicule qui me permet d'ironiser sur le monde baroque et compliqué dans lequel je



(Téléphoto, par Claude Croiselière)

«La seule chose qui m'importe, c'est de toucher les gens»

vis. Il est aussi l'exutoire pour exprimer ce qui m'agace et qui peut m'angoisser.»

Or, à la scène comme à la ville,

l'homme a la parole généreuse et le verbe incisif!

Est-ce à dire qu'au fil des ans, Sol a pris du mordant parce que Marc Favreau est devenu plus intolérant?

«Non, pas du tout. J'aime bien être naïf mais pas crédule. Or, le monde est plein d'absurdités et l'être humain est tellement mesquin et égoïste, même s'il réalise des choses étonnantes. Je considère qu'il n'a pas changé depuis l'homme des cavernes: il n'est pas pire, mais pas mieux non plus.»

Et, en s'attaquant aux comportements du genre humain, à la relation de l'individu à l'argent ou aux cartes de crédit, en se penchant avec l'oeil curieux et naïf de Sol sur les systèmes scolaire, judiciaire et politique, en parlant de gaspillage ou de pollution, notamment, la seule préoccupation de Marc Favreau est de toucher les gens en leur donnant du plaisir.

Manière de vivre

Ce jeu, dans lequel il s'investit totalement et qu'il partage avec son public, constitue sa seule et unique manière de vivre.

«Dans ma vie, j'ai préféré ne pas oublier que je suis un enfant, même si je peux aussi être sérieux. Je me démaquillais, pour gronder mes enfants. Mais j'ai décidé que j'aurais du 'fun' dans la vie, autant que faire se peut. Si je n'avais pas été comédien, j'aurais été dessinateur.»

En même temps qu'il prenait conscience, très jeune, qu'il pouvait faire rire ses copains, à l'école, et même à l'occasion ses professeurs, Marc Favreau découvrait qu'il possédait également une bonne main pour le dessin et la caricature, une voie qu'il n'aurait pas dédaignée non plus.

«Mais la scène et la possibilité qu'elle m'offre de raconter des

histoires me procure les plus grandes joies. D'ailleurs, je m'amuse de plus en plus car mon spectacle ne s'élabore pas en monologues mais en sketches dans lesquels je joue les différents personnages qui donnent la réplique à Sol et que sont en interaction avec lui, comme le font les enfants. Et, en cela, je me fais énormément plaisir comme comédien.»

Jouer et faire jouer

Une tâche d'autant plus gratifiante qu'elle l'amène à soulever l'auditoire et à l'entraîner, avec lui, dans son activité ludique.

«On ne peut le nier: la majorité des gens n'ont pas le temps de jouer, comme lorsqu'ils étaient enfants. L'école les a cassés, il sont devenus raisonnables et 'drabes'. Cependant, occasionnellement, ils aiment bien se prêter au jeu, mais par personne interposée, en allant voir telle comédie, en écoutant telle émission, ou en s'offrant un spectacle ou un match sportif.»

Et l'essentiel du défi qui se pose à lui dans cette tâche se situe dans la forme qui, pour lui, se concrétise tout particulièrement dans la jonglerie inventive à laquelle il soumet la langue française.

«Pour faire un spectacle qui soit drôle, il faut parler de choses qui ne le sont pas mais qui sont tournées de façon telle qu'elles le deviennent. Car, comme pour un cadeau ou pour une pilule, c'est l'enrobage qui compte.»

La curiosité d'abord

Dans l'exercice, force est de reconnaître la prédilection toute particulière que l'auteur nourrit pour la langue française, le véhicule de notre culture et face auquel il déplore le peu d'effort qu'on lui consente.

«Je ne me considère pas com-

me ayant développé une maîtrise extraordinaire de la langue française mais je m'y intéresse beaucoup. Je lis énormément, je joue au scrabble et je suis curieux plus que je ne l'ai jamais été. A la moindre occasion, au moindre doute, j'aime bien fouiller dans le dictionnaire car c'est pour moi un jeu.»

Et, dans son rapport brillant avec les mots, Marc Favreau est réputé pour faire en sorte que son public, au cours d'un spectacle de Sol, se sente intelligent.

«Je ne demande pas mieux que l'on se sente intelligent mais je ne me considère pas tenir des propos vraiment compliqués, autrement j'ennuierais. Je ne pense pas non plus que nous soyions une société de débiles — nous venons de le prouver avec le référendum — et que nous ayions quoique ce soit à envier aux autres sociétés. Cela ne nous empêche pas d'avoir nos défauts mais il ne faut pas nous sous-estimer.»

D'ailleurs, cette confiance qu'il fait à son public lui est généreusement rendue par celui-ci qui, au cours de toutes ces années, l'a suivi pas à pas, malgré les longs silences.

Avec «Faut d'la fuite dans les idées», il renoue après cinq années d'absence au cours desquelles il a su, par son propos universel, rejoindre de larges auditoires européens.

Et, dans cette entreprise, l'homme de 63 ans n'entrevoit pas la fin, aussi longtemps qu'il aura des choses à dire — «et il y en aura toujours» — et que la santé le lui permettra.

«Je n'aspire pas à vivre centenaire mais je veux mourir en santé!»

Jean-Guy MOREAU

«Une performance exceptionnelle... Quelle agréable soirée!»
La Presse

«Un spectacle de tout premier ordre... Brillamment structuré... un humour fin...»
Le Devoir

«Jean-Guy Moreau joue admirablement la carte variétés»
Journal de Montréal

de Félix à Desjardins...

Avec Claire Pelletier et Jean-Pierre Lambert

4,5,11,12 décembre, 20 h 30

HI! HA! TREMBLAY

18,19 décembre, 20 h 30

À VENIR: Bottine souriante, 8 et 9 janvier Pierre Légaré, 22 et 23 janvier
Dan Bigras, 29 et 30 janvier Jean-Marc Parent, 5,6,12,13 février

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au restaurant 3 Merveilles, Magog et au Vieux Clocher.

RÉSERVATIONS: 847-0470 avec carte de crédit

La Tribune

9 CSM-TV

CFKs rep. 30TV

106

48613

«C'est la pose qui m'intéresse!»

□ Fin observateur, le peintre Christian Deberdt capte les émotions, les silences, les interrogations, les états d'âme

arts visuels

Andrée ALLARD

À l'âge de deux ans, il s'amusa à peindre sur les murs de sa chambre. Gamin un peu plus âgé, il vendait ses dessins sur la plage tristement célèbre du Grand Camp, en Normandie, où il séjournait en vacances.

«Les enfants n'avaient pas d'argent de poche comme aujourd'hui... J'ai toujours eu un côté mercantile que j'ai su associer au plaisir.»

Christian Deberdt, est peintre: aujourd'hui comme en ce temps-là, il dessine ce qu'il aime et s'acharne à vivre de son art. «À cause de la récession, c'est difficile. Personne ne se mouille. Les galeries ont du mal à bouger.»

Il n'en continue pas moins de produire — 450 toiles en 17 ans — et expose notamment à la Galerie Jean-Pierre Valentin, l'ancienne Galerie L'Art français, de la rue Sherbrooke Ouest à Montréal.

En fait, cet homme, Jean-Pierre Valentin, a en quelque sorte changé le cours de sa vie. «Nous sommes de Paris tous les deux mais il n'y avait aucune chance qu'on se rencontre là, parce que nous venions de deux milieux totalement différents.»

Valentin a un jour découvert les toiles de Deberdt exposées dans un restaurant montréalais. Séduit, il a décidé «de faire des affaires avec lui». C'est également Valentin qui a trouvé une place de rêve à l'artiste en Estrie, précisément à Stukely-Sud, où il habite depuis

une douzaine d'années. «Je vis en toute tranquillité dans un rang, sur un chemin de terre qui part de la route 112. Il y a des chevreuils, des lapins et des renards partout. J'ai fait creuser un lac de 250 pieds de long. Mon entourage correspond tout à fait à mon style...»

Des moments uniques

Christian Deberdt peint peu d'animaux. Mais l'eau est omniprésente, tout comme la nature dans sa sublime beauté. Attiré en début de carrière par les paysages — quand il s'est lancé à la découverte du Canada, il y a 27 ans, il a été impressionné par les grands espaces — il a par la suite fait naître ses personnages. Des vrais: ses enfants, Émilie, Nicolas et Jonathan et leurs voisins.

«Le paysage me permet de placer les enfants. C'est la pose qui m'intéresse.»

Fin observateur, Deberdt capte les émotions, les silences, les interrogations, les états d'âme. La vie, en fait. Les situations quotidiennes deviennent de riches et beaux moments empreints de pure simplicité: une femme qui se balade et se laisse aller à la réflexion; un enfant qui joue, un autre qui se laisse séduire. Des scènes sportives. Il émane de ces multiples univers, de ces menues activités calquées sur la toile, une sensation de moment unique.

«Je n'essaie pas d'être métaphysique. Je vois, j'aime, je peins. J'aime saisir l'instant de vie d'un personnage. C'est un moment figé pour toujours à partir d'un mouvement qui m'a frappé.»

De son travail transpire la douceur et le calme de son environnement, avec une vision contemplative du monde et parfois même

fantastique. Certains critiques d'art parlent de «réalisme onirique»: le reflet du rêve et le paysage visible, qui demeurent en tout temps distincts. Place à la fabulation.

Deux niveaux de vision: la vie intérieure et l'autre.

«Moi, je dis que c'est une forme d'hyper-réalisme. L'avant-plan est toujours plus fort, avec des couleurs plus pures, chaudes et vibrantes, pour donner une impression de rapprochement. C'est la place du réalisme. L'arrière-plan est atténué, il est fait de couleurs cassées avec du gris, à cause de l'atmosphère, je pense bien.»

Les influences

Autodidacte en peinture, Christian Deberdt a étudié l'imprimerie et les arts graphiques, puis il a travaillé à la réalisation de la bande dessinée Astérix.

Sa technique de travail est empreinte de toutes ces influences. «Le graphisme m'est resté et les techniques d'imprimerie me donnent des points de repère. Ce sont des techniques simples qui reviennent tout le temps.»

Rondeur des formes. Agencement très ordonné, comme dans les bandes dessinées. Quelques éléments d'aspect plastique ou plutôt graphique, d'un grand esthétisme. Des oeuvres stylisées, avec du mouvement et une sorte de «velouté». Espace clos et vaste à la fois où surgit inéluctablement un éclat de lumière.

Christian Deberdt produit des acryliques sur toile et un peu de sérigraphie. Son attrait pour la pose et les personnages, son souci du détail, son caractère philanthropique en font un bon portraitiste. Le portrait lui permet d'ailleurs

de surmonter la récession, tout comme sa collection La tête de l'art, collection «d'art portable»: chandails, posters, etc. «La récession nous a ouvert les idées... Mais j'aime bien l'art portable parce que ça démystifie tout le cinéma qu'on fait autour de la peinture. Avant, c'était très snob. Maintenant, même les musées ont leurs produits d'art portable.»

Christian Deberdt expose une vingtaine de ses oeuvres à la bi-

bliothèque du Collège du Sacré-Coeur, à Sherbrooke, jusqu'au 18 décembre. Il en profite au passage pour initier les jeunes à l'art. «C'est la relève. C'est important de leur montrer l'art de près. C'est comme de les emmener au théâtre, ça les prépare...»

Professeur, en cours privé ou de groupes, M. Deberdt enseignera notamment à la Clé de Sol de Magog, dès janvier.

Le canard du lac Brome:
un régal depuis 1914

NOËL 1992
UN TEMPS...
DE CANARD!

PROCUREZ-VOUS NOS
FAMEUSES POITRINES DE
CANARD DIRECTEMENT À LA
FERME D'ÉLEVAGE

OSEZ COMPARER:

- moins de sel que le dindonneau
- moins de calories que les viandes rouges
- moins de cholestérol que le poulet rôti

LIVRE DE RECETTES
DISPONIBLE AU
COMPTOIR

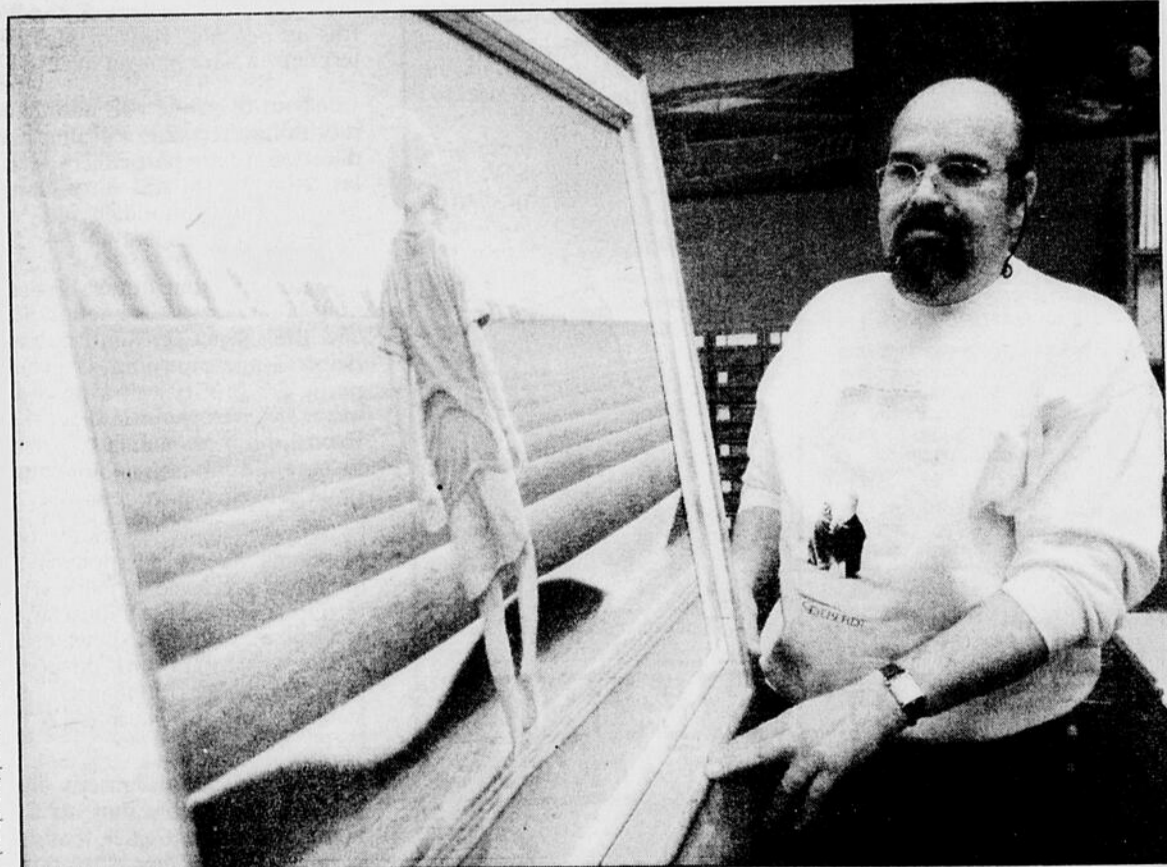
NOUS VOUS ATTENDONS!
lundi au vendredi: 8 h à 17 h
Exceptionnellement ouvert
Les samedis 5, 12, 19 décembre
de 10 h à 15 h

Information:
(514) 242-3825
40, rue Centre, Knowlton

Aussi disponible chez:

BOUCHERIE
CLÉMENT JACQUES
777, rue King Est
Sherbrooke

BOUCHERIE BLAIS
2460, rue Galt Ouest
Sherbrooke



Christian Deberdt: il dessine ce qu'il aime et s'acharne à vivre de son art.

Le retour aux sources

□ André Marcoux revient à Valcourt présenter ses peintures

Pierrette ROY

Son engouement pour le dessin et la peinture remonte à l'enfance alors qu'on la voyait, toute jeune, atablée avec ses crayons en main.

Déjà, à Valcourt, lorsqu'elle avait huit ou neuf ans, Andrée

arts visuels

Marcoux réalisait des dessins pour des cartes de Noël qu'elle vendait 25 cents l'unité. Puis, rapidement, devant le succès remporté, elle s'est mise à les imprimer à partir de son dessin original.

Il faut croire que, dès ce moment, elle manifestait de réelles

prédispositions pour l'activité puisque plusieurs de ses «clients» d'alors n'ont jamais expédié les fameuses cartes mais les ont plutôt fait encadrer.

Jeune carrière

C'est ce qu'a constaté avec un certain amusement et, surtout, beaucoup de fierté, la jeune femme de 26 ans, en présentant au Centre culturel Yvonne L. Bombardier la première exposition solo qu'elle offre dans la ville de son enfance, Valcourt.

«Les gens se sont rappelés de moi et sont venus me le dire. Autant j'étais angoissée avant d'exposer, dans ma ville, me demandant qu'elle accueil j'aurais, autant ces témoignages m'ont fait plaisir. Parce que tout au long de mes études supérieures, j'ai été absente de Valcourt. Mais là, je suis revenue pour rester car je veux vivre en Estrie.»



Les animaux en général et les chevaux en particulier inspirent tout particulièrement la jeune artiste Andrée Marcoux, de Valcourt.



LA FONDATION DES AMIS DE
L'HÔTEL-DIEU
DE SHERBROOKE

présente un

ENCAN D'OEUVRES D'ART

Le dimanche, 6 décembre à 14h

au

Centre hospitalier Hôtel-Dieu

AU GYMNASSE DU PAVILLON J.E. NOËL
555 DE LA RUE MURRAY

ou
ENTRÉE PAR LA RUE BOWEN SUD
PORTE 5 - Cliniques externes
(Stationnement #5)

Horaire: Examen des oeuvres à 11h.
Début de l'encan à 14h.

Vous retrouverez entre autres, les oeuvres des artistes suivants:

C. RAJOTTE
E. DESPREZ
J.-P. LEMIEUX
F. TOUPIN
J. BONET
R. GIGUÈRE
J. GUITET
R. DEROUIN
C. BÉGIN
G. ST-PIERRE
R. DAIGNEAULT

C. CARETTE
L. FEITO
D. FROMENT
L. BOISSEAU
J.-P. JEROME
P.C. GOULET
G.G. GENDRON
G.G. CAISERMANN ROTH
C. GINGRAS
C. PICHÉ
S. LEMOYNE

C. LAFLEUR
T. YUM LAU
F. BEAUVAIS
H. RICHARD
R. CAUCHON
R. ROUSSIL
A. BERTOURNESQUE
F. VINCENT
H. POITRAS
F. CONSTANTINEAU
B. CÔTE
G. TREMBLAY

Et également des dessins, gravures et tableaux anciens

Entrée gratuite
Prix de présence
Catalogue sur place

Bertrand LAPALME
Encanteur
Information: 822-6754

48187



Les Caisses Populaires
Desjardins de l'Estrie



Vidéotron

présentent

UN SOIR SEULEMENT AVEC...

celine dion

ARTISTE INVITÉ:

ANTHONY
KAVANAGH

LE DIMANCHE 13 DÉC. 20 h 00

Achetez au 820-1000



Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

En collaboration avec

LaTribune

TELE 7

CHLT 63AM

CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE

47127



Puisque
Noël
reste...
Noël

PETIT LAROUSSE
COULEURS-GRAND
FORMAT

Présentation luxueuse pour un confort de lecture exceptionnel. Un atlas mondial qui recense tous les grands événements de l'histoire.
Rég. 79,95\$
Spéc. 49,95\$

PETIT LAROUSSE
ILLUSTRÉ 1993 EN
COULEURS

Édition remise à jour: 58 700 mots, 25 500 noms propres, 3 600 illustrations en couleurs et 285 cartes.
Rég. 54,95\$
Spéc. 39,95\$

ENCYCLOPÉDIE
LAROUSSE
DE LA NATURE

Une encyclopédie familiale. La première somme accessible et attrayante qui permet de faire le point sur un sujet aujourd'hui au premier plan des préoccupations: la nature.
384 pages.
Rég. 69,95\$
Spéc.: 55,95\$



BIBLAIRIE
G.G.C.

65, rue Belvédère Sud, J1H 4B3
(819) 566-0344

48317

Cependant, c'est un concours de circonstances, alors qu'elle participe à un symposium en peinture, en région, après avoir mené des études en communication graphique à l'Université Laval, qui l'incite à s'orienter dans cette voie.

Même si c'est une toute jeune carrière d'à peine deux ans que mène Andrée Marcoux, celle-ci manifeste déjà une bonne maîtrise de ses médiums que sont l'acrylique et l'huile. Ses sujets de prédilection sont les animaux, et tout particulièrement les oiseaux et les chevaux, ainsi que les paysages de la campagne. Et son approche, par l'enthousiasme du mouvement et par les coloris utilisés, traduisent bien à la fois sa jeunesse, sa vigueur et sa joie de vivre.

Il y a les moments d'angoisse et de remise en question, bien sûr, mais dont elle revient à chaque fois un peu plus forte et plus déterminée à aller plus en avant.

«Tout ce que je vois autour de moi m'inspire, mais j'ai une prédilection toute particulière pour les animaux. Je suis directement branchée sur le quotidien que j'interprète à ma manière.»

Cette affection qu'elle nourrit pour la faune est telle que son plus cher désir serait, un jour, de participer à une exposition dont une partie des profits irait à un organisme oeuvrant pour la défense et la protection des animaux et confie qu'elle dirait tout de suite oui si on la sollicitait en ce sens.

Trouvant dans les grands formats une liberté de mouvement qui lui est précieuse, la jeune artiste tâte également de l'illustration et vient d'ailleurs de signer celles accompagnant un livre de poche pour les jeunes; livre écrit par Louise Paré, aux éditions La Liberté.

Cette exposition s'inscrit dans le cadre des célébrations du 20e anniversaire du Centre culturel Yvon L. Bombardier et se poursuit jusqu'au 13 décembre seulement.

«Judith Jasmin, un vrai personnage de roman»

□ Colette Beauchamp n'en a pas moins écrit une biographie fidèle à la réalité de cette femme hors du commun

livres

Pierrette ROY

Judith Jasmin est décédée il y a tout juste vingt ans. Dès ce moment, dans la tête de la journaliste Colette Beauchamp, germait le projet d'écrire sa biographie, qu'elle savait qu'elle réaliserait un jour. «Mais, à ce moment, il était trop tôt et pour moi, et pour elle», dira-t-elle.

Longue recherche

Pour y arriver, la journaliste a dépouillé journaux intimes, correspondance, conférences, elle a auditionné et visionné ses multiples reportages et mené pas moins de 80 entrevues avec autant de personnes qui l'ont côtoyée, à un moment ou à un autre de sa vie.

«Je reconnais que dans cette tâche, le principal danger qui me guettait était celui de me laisser déborder par mon sujet, à cause de la somme incroyable de documents à ma disposition. Mais je m'étais fixé comme objectif de montrer l'essentiel de sa riche per-

sonnalité, tout en en présentant le plus d'aspects possible. Il fallait aller au-delà du ramassis d'anecdotes mais trouver la clé d'un cheminement et essayer de la comprendre.»

Et, dans cette tâche, la rigueur journalistique a dû, pour permettre de mener à bien l'entreprise, avoir préséance sur la grande admiration que lui vouait Colette Beauchamp et la préserver de l'écueil de la complaisance.

idéal de justice et de liberté, Colette Beauchamp ajoute également qu'elle peut nous faire réfléchir et que son témoignage pourrait aider à mieux vivre.

«Elle s'impose véritablement comme un modèle, dans une société qui n'en a plus. Le taux de suicide chez les jeunes Québécois est éloquent à cet égard. Or, ce qu'ils veulent, eux, ce ne sont pas des exemples de réussite économique mais des individus qui se distinguent par leurs valeurs et la poursuite de leurs aspirations. Or, les valeurs qui caractérisaient Judith Jasmin étaient l'amour, l'amitié et les voyages. Elle n'avait

que faire de sa petite réussite personnelle.»

D'ailleurs, au moment où, dans les médias, on parle beaucoup éthique versus sensationnalisme, Colette Beauchamp considère que la dame s'impose assurément comme un cas remarquable de professionnelle de l'information, qui n'a jamais lâché son idéal, n'acceptant aucune compromission, et dont tous, même ses opposants, reconnaissent la très grande authenticité.

«De plus, comme indépendantiste qui a vécu au centre de la révolution tranquille, la vision qu'elle offre de la société québé-

coise est, sous plusieurs aspects, extrêmement instructive.»

Colette Beauchamp ne s'en cache pas, elle est satisfaite de son ouvrage et le succès que celui-ci obtient, obligeant la maison d'édition à aller en réimpression, indique qu'elle n'est pas la seule à l'apprécier.

Et, après avoir offert deux essais puis une biographie, elle compte maintenant explorer son propre imaginaire, sans s'imposer de limite quant au genre.

Mais, elle le promet, elle réécrira un jour une autre biographie, car elle est une passionnée du genre.



Colette Beauchamp, l'auteur de «Judith Jasmin de feu et de flamme».



Gouvernement du Québec
Ministère des
Affaires culturelles

AUDITIONS D'ENTRÉE

Année scolaire 1993-1994

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 1^{ER} FÉVRIER 1993

Pour être admises, les personnes sélectionnées à la suite des auditions devront être titulaires d'un diplôme d'études collégiales au plus tard le 15 août 1993 ou être âgées d'au moins 22 ans le 1^{er} février 1993.

Pour renseignements:
Conservatoire d'art dramatique de Montréal
100, rue Notre-Dame Est
Montréal (Québec)
H2Y 1C1
Téléphone: (514) 873-4283

Québec

Nikon ZoomTouch 800

Le compact auto. avec zoom motorisé 37mm-105mm

Il est possible d'effectuer facilement des photos magnifiques.
Mise au point automatique grande surface avec capteur d'image
Flash automatique avec réduction des «yeux rouges» avancé
Prise en charge automatique du film
Nécessite une batterie au lithium de 6 volts Panasonic CRP2 ou son équivalent (non inclus)

479⁹⁵\$



Daguerre

garantie de 2 ans
haut de gamme

PHOTO

143, rue Frontenac, Sherbrooke (Québec), J1H 1J7
Téléphone: 565-0000 Télécopieur: 565-4817

La biographie sur Judith Jasmin: comme un roman

livres



Pierrette Roy

BEAUCHAMP, Colette, «Judith Jasmin de feu et de flamme», éditions du Boréal, 432 pages.

On retrouve des lecteurs qui adorent les biographies et ceux qui leur préfèrent les romans. Or, l'ouvrage que vient de faire paraître aux éditions du Boréal la journaliste Colette Beauchamp et portant sur la vie et l'oeuvre de la grande communicatrice que fut Judith Jasmin tient de l'un et de l'autre et saura, incontestablement, plaire tout autant au premier groupe qu'au deuxième.

Et, pour moi qui suis du deuxième, les délices que m'a procurés la lecture de cet ouvrage débordent largement toutes les attentes que j'en avais.

La situation tient d'abord, bien évidemment, à la puissante et

combien attachante personnalité de la femme, aussi remarquable dans ses succès professionnels que pathétique dans ses déboires amoureux — et ils sont nombreux —, mais elle tient également à l'habileté d'approche de l'auteure qui nous fait cheminer chronologiquement avec la journaliste, entremêlant avec finesse et talent à la fois sa vie personnelle et sa vie professionnelle.

La seule véritable longueur que l'on y trouve tient à présentation, peut-être un peu trop élaborée qu'on y fait, en ouverture, de l'histoire des parents Jasmin, bien que celle-ci contribue à mieux situer l'influence que le père et la mère auront sur la petite Judith.

Et, dans ce même souffle, c'est avec la même habileté qu'elle parseme son récit d'extraits de journal intime, de correspondance, de reportages ou de conférences, et des témoignages de l'un ou l'autre de ses proches. Cela offre un ensemble qui, loin d'être indigeste

comme il aurait pu l'être avec la somme d'informations de toutes sources que l'on y trouve, se révèle en bout de ligne extrêmement révélateur sur la femme et sur la professionnelle qu'elle fut.

Allant même plus loin, Mme Beauchamp s'est appliquée à situer son sujet dans le contexte de l'époque et à bien l'ancrer dans la réalité sociale et politique du Québec et du monde; ce qui d'ailleurs permettra de bien replacer dans leur contexte les interventions, nombreuses, faites par Judith Jasmin dans ses reportages effectués de partout à travers le monde et de voir brossé, du coup, un portrait extrêmement riche de la société des années 60.

Et si, à travers les lignes, on sent l'admiration évidente que porte Mme Beauchamp envers celle qui l'a mobilisée pendant pas moins de trois années, force est aussi de constater que cette admiration ne vient pas ici pêcher par manque de lucidité sur les moins bons coups qui ont ponctué une vie somme toute mouvementée, et personnellement, et professionnellement, et que le tableau qui est offert ne tombe jamais dans la

complaisance.

C'est là un superbe cadeau des Fêtes à offrir à quelqu'un de cher ou à s'offrir à soi-même!

La relance du Nénuphar

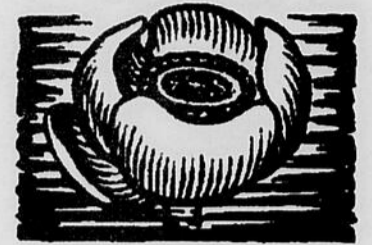
Excellente nouvelle annoncée il y a quelques jours à peine, les éditions Fidès relancent leur prestigieuse collection Nénuphar qui avait été fondée en 1944, dirigée par Luc Lacourcière jusqu'en 1989 et laissée en veilleuse depuis ce moment.

Devenue au fil des ans un symbole de consécration littéraire, celle-ci est placée aujourd'hui sous la direction de Maurice Lemire, professeur à l'Université Laval et continuera à poursuivre l'objectif de ses fondateurs qui est celui de publier les oeuvres marquantes de notre littérature mais sans déborder, dans un premier temps, l'année 1980.

De plus, elle n'accueillera que trois ou quatre titres par année: les trois premiers parus étant «Convergences», de Jean Le Moine, «Zone» et «Le temps des lilas», de Marcel Dubé (dans un même ouvrage) et «La Sagouine» d'Antoine Maillet.

Incidemment, pour souligner la relance de cette collection, la

Collection du



NÉNUPHAR

maison Fidès publie une superbe édition de luxe, à tirage limité, du premier titre à avoir été publié en 1944 dans cette collection, soit «Menaud, maître-draveur», de Félix-Antoine Savard.

Conçue et réalisée par Henri Rivard, cette édition spéciale, dont on peut trouver 200 exemplaires seulement sur le marché, comprend quinze oeuvres inédites du peintre Jean-Paul Ladouceur.

MOWGLI

un texte de
Patrick Quintal
d'après
Le livre de la jungle
de Rudyard Kipling

Texte et mise en scène: Patrick Quintal
Musique et effets sonores: Jacques Jobin
Decor, éclairage et direction de production: Jean Francoeur
Costumes: Dominique Thériault
Distribution: Lilie Bergeron, François Bienvenue, Sarto Gendron, Sylvie Marchand, France Parent, Jacques Routhier, Jacinthe Tremblay, Marlo Trépanier

Une Production: **DOUBLE SIGNE**

M:TREL

LES 16, 17, 18, 19 DÉCEMBRE 1992, 20H
LE 20 DÉCEMBRE 1992, 19H



Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

48341

Achetez au 820-1000



Les
résultats
du
dernier
sondage
BBM
le
confirment

Merci!



241,000 auditeurs



3,311,000 heures d'écoute



«MA RADIO AU BOULOT»
PARTOUT EN ESTRIE



LA VAGUE
ROCK DÉTENTE
DÉFERLE PARTOUT
EN ESTRIE
ET AU QUÉBEC

ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE
ROCK • DÉTENTE

SOURCE :
BBM - AUTOMNE 92
RAYONNEMENT TOTAL

3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE,

DANS LA TRIBUNE

Si vous êtes membre du CLUB, entrez les codes suivants: Sinon composez, à Montréal le 251-8688 ou, sans frais le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

La Tribune

LIRE LA TRIBUNE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT DANS LA TRIBUNE

31009

Voici les 4 codes qui doivent être entrés le dimanche seulement

03990918

17816636

48612887

52663610

Romantisme et émotions pour la jeune Béatrice Lunkenbein

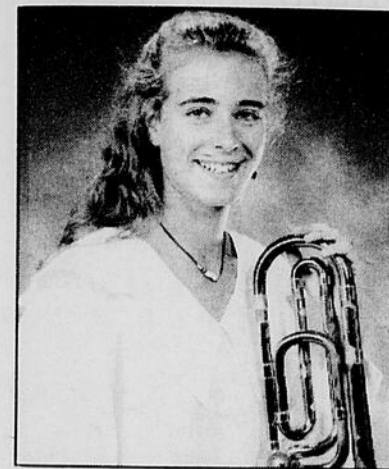
musique

Andrée ALLARD

Pour la jeune Béatrice Lunkenbein, tromboniste au sein de l'Orchestre Symphonique des Jeunes de Sherbrooke (O.S.J.S.),

romantisme rime avec émotions. C'est en ces mots qu'elle décrit le «Concertino pour trombone, opus 4», de Ferdinand David, dont elle assure l'interprétation solo, ce soir, samedi, dans le cadre du premier concert de la saison 1992-1993 de l'O.S.J.S.

Malgré son talent et son expérience, cette première prestation comme soliste invitée impressionne la jeune Sherbrookoise de 17



Béatrice Lunkenbein

ans, qui n'hésite pas à se définir comme une grande «sensible, qui a un faible pour les choses émouvantes qui suscitent des émotions fortes».

«Je me sens bien préparée mais je sens un stress intérieur qui d'ailleurs est positif parce que ça m'amène à bien performer. La pièce est de l'époque romantique (oeuvre achevée en 1837) et je suis moi-même romantique. J'espère, par cette pièce, m'exprimer dans le sens de l'amour. L'interprétation, c'est comme un voyage où tu mènes les gens à vivre des choses. J'exagère les sentiments pour que le public les sente bien. C'est important de mettre le focus là-dessus, sinon, c'est juste des notes...»

Le jeu de trombone de Béatrice Lunkenbein, soliste, a séduit le jury du Festival des harmonies du Québec, qui lui a remis le Premier Prix trois années de suite, soit en 1990, 1991 et 1992.

À six ans

Douée en violoncelle et en piano, qu'elle a commencé à apprendre à l'âge de six ans, elle a opté pour le trombone au début de ses études secondaires, il y a six ans.

«J'aime cet instrument qui est le plus versatile et qui permet de jouer avec plusieurs types d'ensembles. On peut aussi jouer plusieurs styles de musique. Ce n'est pas seulement un instrument «pouet pouet», considéré souvent pour ses effets farfelus. J'aime ses sons gros et larges, qui suscitent des émotions. Quand tu emplis un trombone de sons, ça donne une impression de chaleur.»

Etudiante en sciences de la santé au Collège Champlain de Lennoxville, la musicienne est membre de l'O.S.J.S. depuis trois ans et agit comme chef d'attaque des trombones depuis 1991. Elle fait également partie du quintette de cuivres de l'Orchestre.

Pour la 19e saison de l'O.S.J.S., le chef Marc David a invité l'Orchestre Symphonique des Jeunes de Joliette, sous la direction du chef attiré Stéphane Laforest. Les deux orchestres occuperont tour à tour la scène, puis se réuniront pour le dernier volet du concert, un pot-pourri d'airs de Noël, de John Cacavas et Leroy Anderson.

Wagner, Grieg, Mozart, Glinka, Matesky et Webber sont également au programme, ce soir à 20h, à la salle Maurice O'Bready du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

LA MAISON DU CINÉMA 63 rue King Ouest **PRIX D'EXCELLENCE 1992** ENTREPRISE CULTURELLE DE L'ANNÉE **566-8782**

LA CINÉ-CARTE: 10 FILMS POUR 40\$

BILLETS DISPONIBLES EN PRÉ-VENTE DÈS LA VEILLE

LE CINÉMA EST MAINTENANT OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE EN APRÈS-MIDI

"UN CHEF-D'OEUVRE FOLLEMENT ROMANTIQUE!"

16 ANS - HORREUR EXTREME

«Une oeuvre ambitieuse, la plus réussie et la plus impressionnante... Un spectacle époustouflant.»

- P. Roy, LA TRIBUNE

UN FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA

Dracula

EN VERSION FRANÇAISE

DE BRAM STOKER

COLUMBIA PICTURES

TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:30 SAM. DIM.: 1:05 - 3:30 - 7:05 - 9:30

"UN THRILLER PLEIN D'ACTION ET DE SUSPENSE. Costner et Houston forment un duo des plus chauds."

- Stu Jeffries, GOOD ROCKIN' TONITE

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Ne jamais la perdre de vue.

Ne jamais relâcher sa surveillance.

Ne jamais tomber en amour.

13 ANS

LE GARDE DU CORPS

VERSION FRANÇAISE DE "THE BODYGUARD"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30 SAM. DIM.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30

★★★½

«FOU, MERVEILLEUSEMENT FOU! Benigni est un ADORABLE COMIQUE.»

«ON NE PEUT PAS ÊTRE PLUS DRÔLE que Benigni!»

«ON Y EPROUVE TANT DE PLAISIR!»

«L'UNE DES MEILLEURES COMÉDIES DEPUIS DES ANNÉES!»

UN FILM DE Roberto Benigni

MEILLEUR FILM COMIQUE

FESTIVAL Juste pour rire

Johnny Cure-dent

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:20 SAM. DIM.: 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20

"Un beau film. Indéniablement."

- Serge Dussaut, LA PRESSE

"Robert Redford a créé un chef-d'oeuvre."

- Jim Svedja, CBS RADIO

"EXQUIS!"

- Howard Benjamin, THE INTERVIEW FACTORY RADIO NETWORKY

LA RIVIÈRE DU 6IÈME JOUR

version française de A RIVER RUNS THROUGH IT

COLUMBIA PICTURES

TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:30 SAM. DIM.: 1:10 - 3:30 - 7:10 - 9:30

Un film de CLAUDE CHABROL

D'après le roman de GEORGES SIMENON

13 ANS

«Avec BETTY, Chabrol est au sommet de sa forme... Marie Trintignant trouve ici son plus beau rôle.»

«Chabrol, Simenon, Trintignant... un heureux mariage à trois!»

«BRAVO BETTY! ... du grand cinéma!»

«Un beau portrait de femme... Comme Simenon, Chabrol sait se faire l'entomologiste de l'animal humain.»

MARIE TRINTIGNANT STÉPHANE AUDRAN

TOUS LES SOIRS: 7:15 - 9:20 SAM. DIM.: 1:15 - 3:20 - 7:15 - 9:20

SON HEURE EST PASSÉE ET IL EST ENCORE DEBOUT DANS CETTE VILLE QUI NE DORT JAMAIS

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION

ET JE SUIS PERDU DANS NEW YORK

version française de HOME ALONE 2: LOST IN NEW YORK

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

CINÉMA CAPITOL 59 KING EST - 565-0111

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:25 SAM. DIM.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:25

49101

Un film qui coule... comme rivière

cinéma

Une critique de Pierrette ROY

Il arrive de trouver de ces films qui tiennent à bien peu de choses, au niveau de leur scénario, mais qui dégagent une réelle beau-

généreusement parsemé de photos d'époque jaunies qui contribuent à ajouter au ton de nostalgie.

«La rivière du sixième jour», c'est d'abord et avant tout un film sur l'amitié qui, au-delà de l'opposition des caractères, résiste au temps et à l'éloignement. Une amitié qui a su profiter de la sévère mais remarquable éducation dispensée par un père aussi poète dans la vie qu'intransigeant en certains domaines.

Celui-ci apprendra très tôt, à ses deux fils, à développer de façon générale le goût de l'eau comme riche porteuse de la mémoire de l'univers et, de façon toute particulière, l'amour de la pêche à la mouche comme art absolu. C'est d'ailleurs là qu'ils trouveront leur lieu de communion le plus absolu.

Les séquences les montrant les pieds dans l'eau sont incidemment d'une remarquable beauté et d'une évocatrice poésie.

Mais on y trouve également l'amour profond d'un coin de pays, un petit village du Montana du début du siècle où grouille une faune colorée et pittoresque.

Avec son rythme lent, comme celui de pages que l'on tourne en appréciant chaque détail, le film se révèle peut-être un peu long avec ses 120 minutes bien sonnées, mais n'en impose pas moins avec efficacité sa puissante poésie et

son ton intimiste qui vient ici remarquablement servir un propos qui l'est tout autant.

Les enfants Maclean interprétés par Joseph Gordon-Levitt et Vann Gravage sont adorables et d'un naturel total, alors que les frères Norman et Paul adultes, joués par Craig Sheffer et Brad Pitt, sont très convaincants, tout comme leur père, un pasteur presbytérien qu'incarne Tom Skerritt.



Norman (Craig Sheffer) et Paul (Brad Pitt) Maclean contemplant la rivière en compagnie de leur père (Tom Skerritt): une belle scène de «La rivière du sixième jour».

té et une véritable poésie dont on se demande à quoi elles sont attribuables.

Le film que signe Robert Redford «La rivière du sixième jour» — la traduction de «A river runs through it» —, présenté actuellement à la Maison du cinéma, est de ceux-là.

Et, si l'on gratte un peu plus avant, on constate aisément que les beaux et vrais sentiments, lorsque traduits avec efficacité, n'ont pas besoin d'enrobage supplémentaire pour arriver à séduire.

Non pas ici que les images ne soient pas belles, bien au contraire, elle sont superbes. Non pas non plus que les interprètes principaux soient sans éclat, ils sont plutôt remarquables. Non pas non plus que l'approche soit sans intérêt, bien qu'elle relève de la formule, plutôt simple mais très efficace, de la narration en voix off.

Mais ce qui se dégage d'abord et avant tout de ce film qui jette un regard nostalgique sur le passé, c'est sa remarquable poésie, la qualité de son écriture — évidente, même en traduction — basée sur le récit de Norman Maclean, en même temps que son rythme qui s'écoule au fil des jours, par moments tranquilles et par d'autres, plus agités, de deux frères liés d'une profonde affection.

Chronique nostalgique

S'élaborant comme une chronique du début du siècle, le film se déroule sur 25 années, de 1910 à 1935 et est offert comme un album de souvenirs de famille, d'ailleurs

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE PRIX POUR 14 A 17 ANS: 5.50\$

Diaboliquement Drôle

DANIEL AUTEUIL
 JOSIANE BALASKO
 RICHARD BERRY

13 ANS +

Ma vie est un enfer

Un film de JOSIANE BALASKO

SAM ET DIM: 2 h 50, 6 h 50, 9 h 10
 SEMAINE: 6 h 50, 9 h 10

CFP DISTRIBUTION

49142

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE PRIX POUR 14 A 17 ANS: 5.50\$

EDDIE MURPHY
 D'escroc à membre du congrès

The Distinguished Gentleman

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER

SAM ET DIM: 2 h 45, 6 h 45, 9 h 10.
 SEMAINE: 6 h 45, 9 h 10

KEVIN COSTNER WHITNEY HOUSTON

Ne jamais la perdre de vue
 Ne jamais relâcher la surveillance
 Ne jamais tomber en amour

13 ANS +

THE BODYGUARD

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER

DOLBY STEREO

SAM ET DIM: 2 h 40, 6 h 30, 9 h 10
 SEMAINE: 6 h 30, 9 h 10.

49143

Les Rolling Stones ou le succès durable

rock

Philippe ZELLER (PC)

Les Rolling Stones constituent le phénomène le plus durable de l'histoire du rock, entre au-

son les idiômes successifs de la musique noire — blues, rhythm'n-blues, soul, reggae, funk et même disco — et ils y sont parvenus sans dénaturer leur production, si ce n'est de rares erreurs de parcours.

En outre, le groupe a toujours su s'entourer des bonnes personnes au bon moment, ces Nicky Hopkins, Bobby Keys, Billy Preston et Chuck Leavell, qui lui ont

qui vit les Stones régner sur les stades d'Amérique du Nord, du Japon et d'Europe, Fowler avait déjà collaboré avec Mick Jagger lors de l'enregistrement du premier disque solo de celui-ci, en 1985, ainsi qu'en tournée au Japon et en Australie, deux ans plus tard.

Depuis les périples «Steel Wheels» et «Urban Jungle», Fowler a ajouté son nom sur les pochettes du récent «Main Offender» de Keith Richards, en tant que choriste, sur celle de l'hom-

mage musical de Charlie Watts au géant du jazz Charlie Parker, cette fois à titre de narrateur, et surtout sur celle du «Slide On This» de Ron Wood, occupant simultanément les fauteuils de chanteur, co-auteur et co-producteur. Il a également joué des claviers sur l'album, en plus d'y avoir programmé certaines pistes rythmiques. Fowler a enfin partagé ses techniques de chant avec Wood qui, hélas, en avait bien besoin.

«J'apporte de l' Fame (soul) aux Stones, c'est assez évident,

mais aussi un parfum de nouveauté. Quelque chose qu'ils ne feraient normalement pas», a-t-il expliqué lors de son récent passage à Montréal, juste avant de monter avec Wood sur la scène de La Briquette.

Musicien éclectique, Bernard Fowler a côtoyé une pléiade d'artistes aux styles parfois bien éloignés: Herbie Hancock, Philip Glass, Motorhead, PIL, Sly and Robbie, Afrika Bambaataa, Bootsy Collins et Living Colour.



Photo La Tribune, Archives

Les Rolling Stones, c'est bien sûr Mick Jagger (on le voit ici à ses débuts) qui, grâce à une sorte d'alchimie, est un groupe toujours populaire... après si longtemps.

tres choses. Et bien que les membres du groupe trentenaire se disent incapables d'expliquer leur persistant succès, certains stonologues le résumant en deux mots: évolution et collaboration.

Les Stones n'ont jamais craint d'assimiler puis d'intégrer à leur

beaucoup apporté sans trop peser sur son identité ou son destin. Dernier en date de ces cruciaux employés de soutien: le choriste new-yorkais Bernard Fowler.

Remarqué dans l'album «Steel Wheels», en 1989, puis lors de la triomphale tournée subséquente,

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie Videotron présentent

Michel Rivard [naïf]

EN RAPPEL Mercredi - 9 décembre - 20 h

Un spectacle chaleureux et émouvant d'une richesse musicale exceptionnelle.

Une collaboration de:

Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

Achetez au 820-1000

La Tribune CHLT63AM

CTE 102.7 FM

48304

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie Videotron présentent

DEPUIS 13 ANS...

Broue

HA! HA!

Brouhaha [bruaa] (n.m.) (onomat.)
Bruit qui s'élève d'une assemblée nombreuse.
(1 600 000 spectateurs)

Billets en vente ce samedi 9h

Une comédie de CLAUDE MEUNIER / JEAN-PIERRE PLANTE / FRANCINE RUEL
LOUIS SAIA / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER / MICHEL CÔTÉ

Avec MICHEL CÔTÉ / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER

Mardi 2, mercredi 3, jeudi 4 et vendredi 5 février - 20 h

Une collaboration de:

Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

Achetez au 820-1000

La Tribune CHLT63AM

CTE 102.7 FM

49082

FRANÇOIS MASSICOTTE

présenté par Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie Videotron

10, 11 et 12 DÉCEMBRE 20 h

Une collaboration de:

Salle Maurice-O'Bready CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

Achetez au 820-1000

TELE 7 La Tribune

CHLT63AM

CTE 102.7 FM

Fabian, la chanteuse engagée

musique

Granby (PC)

Lara Fabian espère que la tournée qui lui fait parcourir 7000 km en province pour promouvoir son microsillon éponyme fera grimper la pièce «Réveille-toi brother» au-dessus de la 11e place quelle occupait récemment au «Top 50».

Lara Fabian dénonce dans cette chanson la discrimination qui a valu aux noirs américains d'être victimes du racisme bien qu'ils aient signé une musique tout à fait sublime.

«Je suis très sensible à toutes les formes de racisme. Ce qui me fait le plus peur, c'est lorsque des gens disent: 'Je n'aime pas les noirs', sans être capables de donner une raison valable. On est soit fasciné, soit qu'on déteste ce qu'on ne connaît pas et on se fie trop souvent à ses préjugés...»

«Dans 'Réveille-toi brother', je voulais lier l'histoire de la musique noire américaine, à leur oppression. La musique était leur seul exutoire», estime la jeune artiste de 22 ans.

Née d'un père belge et d'une mère italienne, Lara Fabian a quitté sa Belgique natale pour se faire connaître. À l'instar de Maurane et de Philippe Lafontaine, qui ne se sont pas devenus stars, d'abord chez-eux, fait-elle valoir.

Ce n'est pas faute d'avoir obtenu du succès en terre bruxelloise. Elle n'avait que 17 ans, lorsqu'elle enregistre son premier 45 tours, «L'Aziza est en pleurs».

Un an après, elle rafle le 4e rang au concours Eurovision avec «Croire», une pièce qu'elle compte reprendre sur son prochain microsillon, prévu pour l'automne 1993.

Ironie du sort, la lauréate de cette même année, au concours in-

ternational, était Céline Dion, à qui on a souvent comparé la chanteuse Belge.

Même si son premier microsillon a été enregistré au Québec, avec des musiciens québécois, Lara Fabian était en nomination à l'ADISQ dans la catégorie «artiste de la francophonie s'étant le plus illustré au Québec».

La nomination a fait plaisir à l'artiste, fort fébrile et enthousiaste même si elle souligne que seule elle et son gérant, Rick Allison, ne sont pas d'ici. Mais il n'est pas question, pour elle, de contester les règlements de l'ADISQ. Et pas de chance, la même catégorie accueillait cette année, un bonze: Patrick Bruel.

RENCONTRE

à la LIBRAIRIE DEMARC du Carrefour de l'Estrie
le mercredi 9 décembre de 12 h à 13 h 30

avec
MICHEL LESSARD
auteur des livres
parus aux
Éditions de l'Homme



68947

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie Videotron présentent

Sol

"MON HÉROS LINGUISTIQUE!" DANIEL GUERARD - CITE

"UNE NOTE PARFAITE POUR UN SOL MAJEUR!" CLAUDE DESCHÈNES - RADIO CANADA

"FAUT D'ÊTRE FAUTE D'ÊTRE DANS LES IDÉES!"

"SOL AUSSI UNIVERSEL QUE L'O SOLE MIO DE LA CHANSON." JOCELYNE LEPAGE - LA PRESSE

"POUR LA POÉSIE DES MOTS, LA TENDRESSE, ET L'EMERVEILLEMENT." JEAN CHEVALIER - CKAC

"SPECTACLE EXTRAORDINAIRE! UN MAGICIEN DES MOTS. SOL À SON MEILLEUR!" FRANCINE GRIMALDI - CBF BONJOUR

MARDI - 8 DÉCEMBRE - 20 h

Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

Une collaboration de
LaTribune

Achetez au **820-1000** **TELE 7** **CHLT 63AM**

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE

25%

DE RABAIS

2 JOURS SEULEMENT

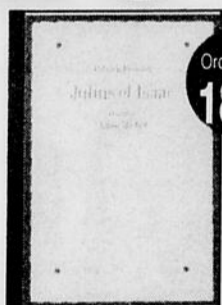
LES 5 ET 6 DÉCEMBRE

SUR TOUS NOS LIVRES *

SUPER SPÉCIAUX

Le samedi 5 décembre
dès 9 h

Le dimanche 6 décembre
dès 9 h



Ord. 25.95\$
18.95\$

JULIUS ET ISAAC
Patrick Besson



Ord. 15.95\$
11.95\$

**ARRÊTE!
TU ME FAIS MAL**
Daniel Welzer-Lang



Ord. 29.95\$
21.95\$

**LE PARC
JURASSIQUE**
Michel Crichton



Ord. 16.95\$
10.95\$

UN SI GRAND AMOUR
Danielle Steel

Quantité limitée, un par client...



Ord. 19.95\$
12.95\$

**NOUS N'IRONS
PLUS AU BOIS**
Mary Higgins Clark



Ord. 24.95\$
17.95\$

**RETROUVER
L'ENFANT EN SOI**
John Bradshaw



16.95\$
11.95\$

**DE MA TÊTE
À MON COEUR**
Micheline Lacasse



Ord. 14.95\$
10.95\$

**J'AI RENDEZ-VOUS
AVEC MOI**
Micheline Lacasse



Ord. 12.95\$
8.95\$

**COMMENT AIDER MON
ENFANT À NE PAS
DÉCROCHER**
Lucien Auger



Ord. 19.95\$
14.95\$

**L'ENFANT QUI NE
PARLAIT PAS**
Torey Hayden

*Étiquettes rouges non comprises

Ces titres sont en promotion jusqu'au 13 décembre

330, rue des Érables

vins

Faire son propre vin

Que ce soit pour meubler leurs loisirs ou encore réaliser des économies, plusieurs adeptes du vin se sont lancés dans l'aventure de la production de leur propre vin-maison.

Selon les grossistes et détaillants de produits de bases et d'accessoires pour la fabrication de vin-maison, l'engouement pour ce type de passe-temps ne cesse de croître au Québec.

Aussi, dans la seule région de Montréal, plus de 500 000 caisses de raisins frais sont destinées à la production vinicole artisanale. On évalue la production qui en découle à plus d'un million de bouteilles. Sans oublier les milliers d'autres litres de vin issus des moûts réfrigérés ou concentrés.

Certains de ces néo-producteurs, qu'on retrouve également très nombreux en Estrie, travaillent seuls alors que d'autres se regroupent. Ces derniers trouvent plus amusant et enrichissant de se réunir que d'oeuvrer en solitaire. Les gens seuls estiment pour leur part que le vin-maison, c'est comme la popote: «S'il y a trop de chefs dans la cuisine, les risques de gâter la sauce sont plus grands».

Il y a certains risques à produire son propre vin. Avant de tenter l'aventure, il serait préférable de se procurer le livre de Claudio Bartolozzi, docteur en oenologie, édité aux Éditions de L'Homme et intitulé: «Du moût ou du raisin? Faites vous-même votre vin».

Dans son oeuvre, ce licencié de l'École de viticulture et d'oenologie de Conegliano Veneto (Italie) donne un cours complet sur la production de vin artisanal. Il conseille d'une façon explicite sur tout ce qui est important de savoir

avant de se lancer dans cette belle aventure.

On y trouve toutes les réponses à plusieurs questions: Choix des raisins et des moûts, choix d'un local et du matériel vinaire, contrôle de la température, la vinification, la fermentation alcoolique et les levures, la chaptalisation (sucrage), l'emploi de l'anhydride sulfureux, la conservation du vin, la stabilisation, la clarification et les altérations du vin.

Le livre offre en plus de nombreux conseils susceptibles d'éviter des embûches et d'épargner des sous. Disponible en librairie, il se vend 11.95 \$ l'unité. Un guide indispensable pour l'amateur.

Quelques suggestions

Ceux qui ont aimé — et ils sont nombreux — le Cabernet Sauvignon de la maison chilienne Los Vascos des millésimes 88 et 89 seront heureux d'apprendre que le millésime 1990 sera bientôt disponible dans les succursales de la Société des alcools du Québec. Il porte le numéro de code 261792 et se vend 11.74 \$ la bouteille. L'achat en vaut la peine.

Un autre vin rouge chilien étonnant est le Cabernet Sauvignon 1987 de la maison Carta Viaja.

Décidément, le Cabernet Sauvignon est un cépage qui s'acclimatent bien au terroir du Chili. Encore ici, ce vin a provoqué une surprise de taille à ceux qui participaient à une récente dégustation. En fait certains l'ont préféré à un vin du Pomerol, du même millésime, vendu près de trois fois plus cher.

Le Cabernet Sauvignon Carta Viaja 1987, porte le numéro de code 290437 et se vend 10.65 \$.

nos sorties



AQUILON



OIES FRAÎCHES DISPONIBLES pour Noël. Élevées naturellement au grain et classées cat. A. Abattage sous inspection vétérinaire.

Faites vos réservations maintenant. Quantités limitées.

Tél.: (819)658-3641

Livraison à domicile pour Sherbrooke et les environs 48206

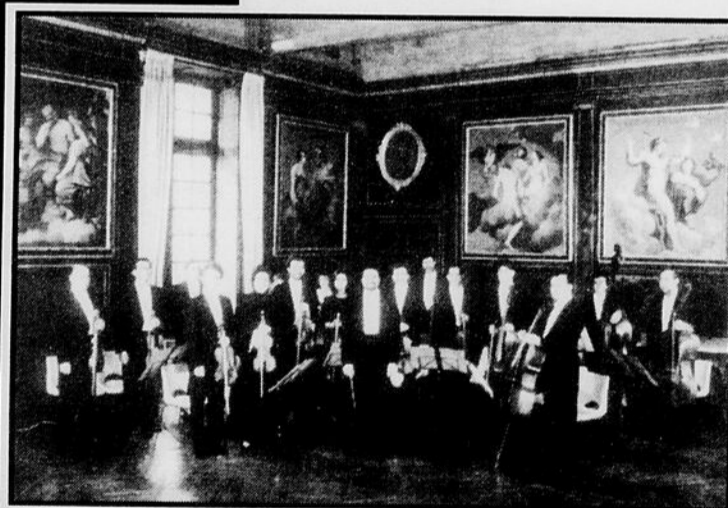
PROGRAMMATION

92
93

**POUR NOËL,
OFFREZ L'EXPÉRIENCE
DU CENTENNIAL !**

2 concerts, 2 réceptions
une atmosphère unique !

40\$ au lieu de 50\$



THÉÂTRE
CENTENNIAL
THEATRE

UNIVERSITÉ
BISI IOP'S
UNIVERSITY

ENNOXVILLE, QUÉBEC

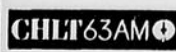
RÉSERVATIONS:
822-9692

Le 18 février
l'ensemble instrumental de Grenoble

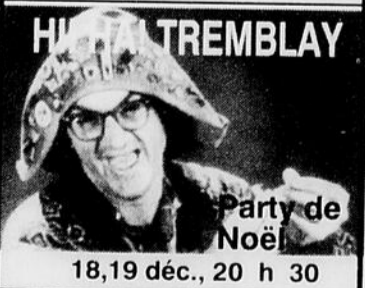
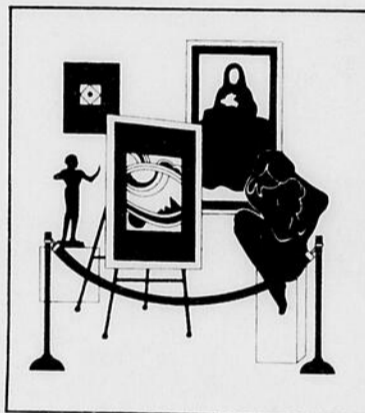
Le 27 mars
le violoncelliste
Steven Isserlis
accompagné de
la pianiste
Rena Sharon



Cette offre est commanditée par



LaTribune



Le Vieux Clocher
de Magog

Billets en vente au restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher.

RÉSERVATIONS:
847-0470



ENSEMBLE VOCAL
AMADEUS
DE L'ESTRIE

LE MESSIE
Georg Friedrich Haendel

35 voix - 17 musiciens

Solistes:

- Dominique Cimon, soprano
- Gabrielle Lavigne, alto
- Jean-Claude Picard, ténor
- Claude Létourneau, basse

Direction musicale:

André Martin

Samedi 12 décembre 1992, 20 h 00

Église St-Jean-Baptiste
280, rue Conseil, Sherbrooke

BILLETS: 15\$ (en vente au GRAMOPHONE, Promenades King, Sherbrooke)
Sièges réservés, 3\$ en sus.

En collaboration avec CHLT - Cité MF 102.7 et Télé 7



PROGRAMME D'AMATEURS

«CHANSONS FESTIVAS»

PROGRAMME D'AMATEURS

«CHANSONS FESTIVAS»

tous les dimanches
après-midi du 17 janvier
au 14 mars 1993

Inscription avant le
31 décembre, demandez
André ou Hélène.
Salle de réception
disponible



Le Rhum Antic

592, rue Principale, Bonsecours
(514) 532-4618

André David et Hélène Bousquet, props.



HÔTEL LE BARON

Sherbrooke

25 DÉCEMBRE: BRUNCH ET SOUPER
OUVERT À NOËL

31 DÉCEMBRE: RÉVEILLON
— SALLE À MANGER Le Chevalier
TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE
agrémentée de musique avec
Jean-Pierre et Pierrot
À partir de **28,95\$**

— SALLE D'ARMES
BUFFET AVEC SOIRÉE À 19,95\$
ou soirée seulement avec l'excellent musicien
JEAN-GUY PICHÉ
à 7\$

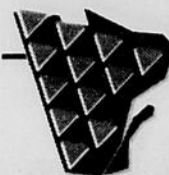
1er JANVIER:
BRUNCH MUSICAL à la salle à manger Le Chevalier
16,95\$
ou à la Salle d'armes avec **JEAN-GUY PICHÉ** à
10,95\$
SOUPER: buffet de la nouvelle année
à **16,45\$**

À TOUS LES SAMEDIS.

**POUR LE TEMPS DES FÊTES:
CHANSONNIER
AU BAR**

Le Baronet

INFORMATION
ET RÉSERVATION
346-3941



LA CUISINE RÉGIONALE

Collaboration spéciale, Sylvain Arès
Société des chefs cuisiniers et pâtissiers



Une salade piquante

Salade piquante aux légumes marinés

1½ tasse (375 ml) vinaigre de
vin rouge
¾ tasse (175 ml) huile d'olive
¼ tasse (50 ml) sucre granulé
1 c. à thé (5 ml) sel
1 c. à thé (5 ml) sauce au piment
TABASCO®
2 gousses d'ail, émincées
1 lb (500 g) haricots verts, coupés
sur la longueur
1 gros oignon blanc sucré, tranché
2 gros poivrons rouges, coupés en
morceaux de 1 po (2,5 cm)
2 gros poivrons verts, coupés en
morceaux de 1 po (2,5 cm)
1 chou-fleur, défait en bouquets
1 brocoli, défait en bouquets
1 lb (500 g) champignons frais,
tranchés
1 casseau tomates cerises

Dans une casserole moyenne
(pas en aluminium), chauffer à
feu moyen-vif le vinaigre de vin
rouge, l'huile d'olive, le sucre, le
sel, la sauce TABASCO et l'ail
pour faire la marinade. Dans une
autre casserole moyenne, blanchir
à feu moyen-vif les haricots verts
pendant 1 minute; égoutter et rin-
cer à l'eau froide. Mélanger tous
les légumes dans un grand bol (pas
en aluminium). Verser la mari-
nade sur les légumes jusqu'à ce
qu'ils soient bien enrobés. Couvrir
d'une pellicule de plastique. Lais-
ser mariner dans le réfrigérateur
plusieurs heures ou toute la nuit.
La salade reste fraîche au maxi-
mum 5 jours.

Donne 12 portions.

Analyse nutritive

Par portion: 172 calories, 4,1 g
protéines, 11,2 g matières grasses,
17,8 g glucides.

Excellente source de: vitamine
C, folacine et fibres alimentaires.

Bonne source de fer, thiamine et
riboflavine.

Salade de pâtes piquante

8 onces (250 g) pâtes boucles ou
tortillons
2 c. à thé (10 ml) sauce au piment
TABASCO®, divisée
½ tasse (75 ml) huile d'arachide
ou végétale
2 à 3 c. à table (30-45 ml) vinaigre
de vin rouge
1 c. à table (15 ml) miel
2 c. à thé (10 ml) graines de sésame
1 gousse d'ail, émincée
½ c. à thé (2 ml) gingembre frais
râpé
3 tasses (750 ml) fleurs de brocoli
frais
2 tasses (500 ml) poulet cuit, cou-
pé en lanières
1 poivron rouge, coupé en lanières
minces
¼ lb (125 g) pois mange-tout, la-
vés
½ tasse (125 ml) oignons verts,
coupés en morceaux de 1 po (2,5
cm).

Cuire les pâtes dans 3 pintes (3
L) d'eau bouillante et 1¼ c. à thé
(6 ml) de sauce TABASCO.
(Omettre le sel tel qu'indiqué sur
l'emballage). Égoutter et rincer les
pâtes à l'eau froide. Dans un
grand bol, mettre l'huile, le vinaire,
le miel, les graines de sésame,
l'ail, le gingembre et les ¾ c. à thé
(3 ml) de sauce TABASCO qui
restent; bien mélanger. Ajouter le
brocoli, le poulet, le poivron rouge,
les pois mange-tout, les oi-
gnons verts et les pâtes cuites. Ver-
ser la vinaigrette et remuer pour
bien enrober. Couvrir et réfrigé-
rer. Si désiré, ajouter quelques
gouttes de sauce au piment TA-
BASCO avant de servir.

Donne 4 portions.

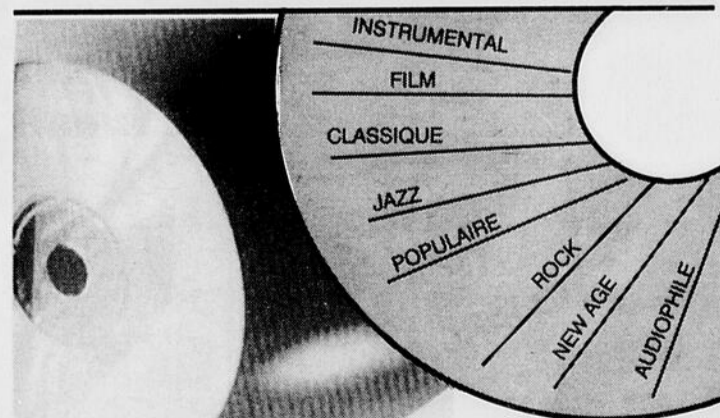
Analyse nutritive

Par portion: 584 calories, 32,6
g protéines, 25,3 g matières gras-
ses, 58,4 g glucides.

Excellente source de: vitamine
A, vitamine C, fer, zinc, niacine et
fibres alimentaires.

Le DISCRET

Le spécialiste
du disque compact



153, RUE KING EST, SHERBROOKE (dessous Bourget Stéréo)
Tél.: 823-9717

Un bon spectacle c'est un cadeau qu'on applaudit !

Entrez en scène !

Achetez des billets de spectacle pour Noël !

Participez à l'opération Bon spectacle !

Courez la chance de gagner un des 50 000 bons-spectacles de 20 \$
applicables à l'achat de votre prochain billet de spectacle !

Courez également la chance de gagner un des 20 passeports-spectacles !

Offrez un spectacle en cadeau, on vous applaudira !

**Recherchez cette signature
pour identifier les spectacles participants.**



Le règlement du concours est disponible dans les billetteries, dans les salles de spectacles et chez les producteurs participants.
La Coalition québécoise des arts de la scène en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Du Offenbach... en long et en large

ROCK: OFFENBACH 1-3-5
Les disques RCA
BMG Musique 74321-10293-2

OFFENBACH 2-4-6
Les disques RCA
BMG Musique 74321-10247-2
(aussi disponible en cassettes)

Cent chansons d'Offenbach dont une dizaine de pièces jamais entendues sur disque jusqu'à ce jour; une autre dizaine de versions inédites qui permettent des comparaisons à saveur carrement... historique(!) — l'interprétation de Gerry de «Je n'aime que toi», version «Les Gants Blancs», par exemple —; la biographie collective et l'histoire de l'oeuvre du groupe présentées en deux livrets magnifiques que signe le journaliste Mario Roy et qu'on a agrémentés de reproductions des pochettes des albums originaux, d'affiches d'époques, de couvertures de magazines, bref, deux coffrets de trois disques qui valent largement l'investissement tellement tout, mais alors tout, a été préparé avec soin et conscience professionnelle.

Le premier a été lancé en septembre. On vient tout juste de mettre en marché le second et nul doute que le Père Noël devra faire provision, car voici une intégrale, une vraie.

15 ans de vie commune avec le public d'ici, ce n'est pas rien.

Offenbach, depuis la formation du groupe jusqu'au dernier spectacle offert devant 14 000

fans au Forum de Montréal, c'est un morceau important du rock francophone au Québec, tout le monde pense savoir ça.

Seulement, il faut réentendre avec le recul pour vraiment prendre conscience.

Le produit est inégal, comme l'ont été les rockers.

Mais même les moments plus faibles ont ici leur place, inscrits dans la grande aventure d'Offenbach, mêlés aux éclairs de génie.

On peut parfaitement suivre l'évolution de la bande, établir des parallèles, saisir les influences qui ont marqué le groupe de l'intérieur comme de l'extérieur.

Qui plus est, le grand paradoxe qui fait d'Offenbach un groupe plus populaire aujourd'hui qu'à certaines périodes de pleine production ne fait qu'amplifier l'intérêt que l'on porte à ces deux coffrets.

Respectivement titrés Offenbach 2-4-6 et Offenbach 1-3-5, ils ne se comparent pas.

D'aucuns m'ont demandé s'il valait mieux acheter l'un que l'autre.

La question ne se pose guère, si tant est que l'anthologie se présente en tricot serré, rendant chaque intervention pertinente.

Comment choisir, par exemple, entre un coffret qui propose «Traversion» et un autre où on retrouve «Saint-Chrone de Néant», disque maintenant introuvable qui a fait suite à un mythe: la fameuse

Messe des morts enregistrée à l'Oratoire St-Joseph, en 1973.

Comment choisir entre «Le vagabond» que chantaient feu «Les gants blancs», ancêtre yé-yé d'Offenbach et la version déchirante de «l'Hymne à l'amour», que la bande a chantée en guise de chanson d'adieu.

disques



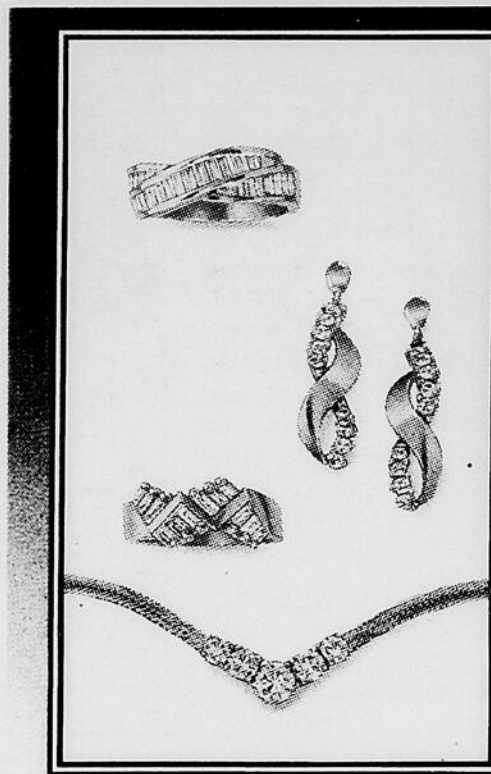
Rachel Lussier

«La voix que j'ai», «Deux autobières», «Caline de blues»...

L'Orgue Hammond B-3, légendaire...

Gerry et... TOUS les Offenbach au fil du temps...

Non, décidément, il n'est pas vraiment permis de scinder cet ouvrage majeur. Si vous connaissez un fan, proposez-lui plutôt de casser sa tirelire, car le premier coffret amène le second.



Un diamant ...
pour Noël.
Un diamant...
pour l'amour!

Ronald Fortier
GEMMOLOGISTE
43, rue Wellington Nord
Centre-ville

Pour les anniversaires. Pour les occasions spéciales.
Pour toujours.
Un diamant est éternel.

47940

MUSICOMAGNAC

OUVERT
LE
DIMANCHE
DE 13 h à 17 h

VENEZ FÊTER NOTRE RÉOUVERTURE

AU

43, RUE WELLINGTON SUD

et profitez

DES PLUS BAS PRIX EN VILLE!

Nous achetons
et vendons
aussi
des cassettes
et
disques
compacts
usagés.

QUEEN
GREATEST HITS
Cass. = 8,99
D.C. = 10,99\$
QUEEN
«GREATEST HITS»

genesis
LIVE
the way we walk
Cass. = 8,99\$
D.C. = 10,99\$
GENESIS LIVE
«THE WAY WE WALK»

VILAIN PINGOUIN
ROCHE ET ROULE
Cass. = 8,99\$
D.C. = 10,99\$
VILAIN PINGOUIN
«ROCHE ET ROULE»

SADE
LOVE DELUXE
Cass. = 8,99\$
D.C. = 11,99\$
SADE
«LOVE DELUXE»

NINE INCH NAILS
BROKEN
Cass. = 7,99\$
D.C. = 10,99\$
NINE INCH NAILS
«BROKEN»

RED HOT CHILI PEPPERS
BLOOD SUGAR SEX MAGIK
Cass. = 8,99\$
D.C. = 10,99\$
RED HOT CHILI PEPPERS
«BLOOD SUGAR SEX MAGIK»

ALANNAH MYLES
ROCKING HORSE
Cass. = 8,99\$
D.C. = 10,99\$
ALANNAH MYLES
«ROCKING HORSE»

COFFRET THE BEATLES
L'INTÉGRALE
D.C. = 249,99\$
COFFRET
THE BEATLES
«L'INTÉGRALE»

Limite d'un disque compact de chaque titre par client.

43, Rue Wellington Sud, Sherbrooke.
Tél.: 563-8986

Promotion en vigueur jusqu'au 11 décembre 1992



Samedi, 5 décembre, 20h

SURPRISES DE NOËL

L'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke entame sa 19e saison en nous présentant un concert mémorable. En première partie, l'Orchestre nous offrira des extraits de la pièce *Les Maîtres chanteurs* de Wagner, *Concertino pour trombone*, de Ferdinand David avec la soliste Béatrice Lundenbein et *Peer Gynt, suite no. 2* de E. Grieg. En seconde partie, l'Orchestre symphonique des jeunes de Joliette se joint aux musiciens sherbrookoïses pour nous offrir un programme de pièces variées appropriées au Temps des Fêtes. Sous l'habile direction de Marc David, voilà un concert féerique à ne pas manquer! Billets en vente actuellement.

Mardi, 8 décembre, 20h

SOL

Décidément, c'est l'année des grands retours sur scène! Après 5 ans, Sol, le roi du jeu de mots, nous revient dans **Faut d'la fuite dans les idées**. Sol nous parle des grands sujets qui tournent autour de la Terre et de l'Homme, créés par un dieu qui a tâtonné avec les couleurs sans jamais trouver la bonne. Il y a aussi l'école «brimaire», la justice qui «consterne tout le monde» et plusieurs autres thèmes. En tout, 2 heures pendant lesquelles notre société passe au crible en Sol majeur! Il **Faut d'la fuite dans les idées** pour le suivre! Offrez-vous une soirée magique, inoubliable en compagnie de Sol! Billets en vente actuellement.

Dimanche, 6 décembre, 10h et 13h

PINOCCHIO

film (1h25)

Le vieux sculpteur de marionnettes, Gepetto, fabrique une poupée de bois qu'il nomme Pinocchio. Une fée lui apparaît un jour et lui offre de réaliser son désir. Elle donne la vie à Pinocchio et lui adjoint un petit grillon qui personnifie sa conscience. Mais Pinocchio n'est pas un enfant sage, ce qui entraînera Gepetto dans des histoires mirobolantes...

Le Club Optimiste t'invite à participer aux Paniers de Noël. Pour entrer, apporte une boîte de conserve!

Attention: horaire du guichet, de 9h à 21h du lundi au samedi, 1 heure avant l'activité le dimanche.

Tél.: 820-1000



Mercredi, 9 décembre, 20h

MICHEL RIVARD



À la demande générale, Michel Rivard est de retour à Sherbrooke pour un soir seulement. Il nous offre son tout dernier spectacle, inspiré de son plus récent album: **Le goût de l'eau et autres chansons naïves**. Michel Rivard est vraiment une légende vivante au Québec. Malgré son jeune âge, il nous a offert quelques-uns des plus beaux trésors de la chanson québécoise, notamment *La complainte du phoque en Alaska*. Récipiendaire de nombreux prix et trophées, monologuiste, animateur, comédien, Michel Rivard est l'un de nos plus grands artistes. Revenant au son acoustique, voilà qu'il nous offre un spectacle intime et chaleureux. On entendra les nouveaux succès, mais aussi les anciens, dans des versions révisées. Avec un Michel Rivard en pleine forme et heureux, venez vivre une soirée exceptionnelle tout en douceur! Billets en vente actuellement.

10, 11 et 12 décembre, 20 h

FRANÇOIS MASSICOTTE

François Massicotte est le roi du stand-up comic. Rares sont ceux qui, comme lui, peuvent se présenter devant une foule, en habit-cravate, avec seulement un micro, et réussir le tour de force de les faire rire à rouler en bas de leurs sièges. Tête d'affiche de la Tournée Juste pour rire 1989, avec lui, l'actualité tourne en grosse farce! Après de nombreuses expériences en humour, Massicotte s'est acquis une solide réputation parmi nos humoristes d'ici. Vous l'avez peut-être déjà vu en première partie des spectacles de Céline Dion, Gino Vanelli, André-Philippe Gagnon ou Michel Courtemanche? Cette fois-ci, il nous présente son premier vrai spectacle solo. S'il est excellent pour réchauffer une salle, imaginez 2 heures en sa compagnie! Un autre grand moment de l'humour à ne pas manquer! Billets en vente actuellement.



Une publi-promotion préparée par Marie-Josée Dubois

Hall du Pavillon central

RENÉ DEROUIN

Jusqu'au 13 décembre 1992



«L'équinoxe dure une fraction de seconde. C'est le point central entre ce qui est absorbé et ce qui devient. C'est un passage entre la lumière et l'obscurité. Entre le noir et le blanc. Entre l'expérience et la maturité. Entre la jeunesse et la maturité. Entre le nord et le sud. L'équinoxe, c'est le lieu où je me tiens, à cinquante ans.»

René Derouin, mai 1990

Cette exposition nous présente tant des estampes que des bois gravés. L'artiste présente ces matrices comme des bas-reliefs. Leur format d'envergure, 183 cm x 183 cm, et la couleur ajoutée à certaines de ses oeuvres renforcent cette idée. De ce fait, il rapproche la gravure de la sculpture, deux disciplines d'une parenté qu'il restait à démontrer.

René Derouin est un artiste de renommée internationale, notamment comme graveur. Récemment, il a exposé au Musée de Mexico et au Musée du Québec.